



Comunicazione della Commissione relativa all'applicazione delle norme di origine transitorie che istituiscono un cumulo diagonale tra le parti contraenti applicatrici nella zona paneuromediterranea (PEM)

(C/2023/1531)

Le parti contraenti applicatrici ⁽¹⁾ interessate, ai fini dell'applicazione del cumulo diagonale dell'origine tra di esse, si notificano reciprocamente, per il tramite della Commissione europea, le norme di origine in vigore con le altre parti contraenti applicatrici.

Occorre ricordare che il cumulo diagonale (della lavorazione, della trasformazione e/o dei materiali) può essere applicato soltanto se le parti contraenti applicatrici di fabbricazione finale e di destinazione finale hanno concluso accordi di libero scambio, contenenti norme di origine identiche, con tutte le parti contraenti applicatrici che partecipano all'acquisizione del carattere originario.

I prodotti originari di una parte contraente applicatrice che non ha concluso accordi con le parti contraenti applicatrici di fabbricazione finale e/o di destinazione finale sono considerati non originari.

Sulla base delle notifiche effettuate dalle parti contraenti applicatrici alla Commissione europea, le tabelle allegate forniscono le precisazioni seguenti:

tabella 1 – un quadro semplificato delle possibilità di cumulo in data 01.12.2023;

tabella 2 – la data a partire dalla quale il cumulo diagonale diventa applicabile.

Nella tabella 1 una «X» indica l'esistenza tra due partner di un accordo di libero scambio contenente norme di origine che consentono il cumulo sulla base delle norme di origine transitorie. Nel caso di cumulo diagonale che coinvolge tre partner (A, B e C) occorre indicare una «X» nelle caselle relative a A-B, B-C e A-C (sono necessarie 3 «X»).

Nella tabella 2 le date indicate si riferiscono alla data di applicazione del cumulo diagonale in base all'appendice A, articolo 8, di ciascun protocollo sulle norme di origine tra le parti contraenti applicatrici. In tal caso la data è preceduta da «(T)».

Nell'allegato I figura l'elenco delle parti contraenti applicatrici che hanno scelto di estendere unilateralmente l'applicazione dell'articolo 7, paragrafo 3, delle norme transitorie di cui all'appendice A dei protocolli bilaterali sulle norme di origine all'importazione di prodotti che rientrano nei capitoli da 50 a 63.

I codici delle parti contraenti applicatrici elencate nelle tabelle sono i seguenti:

— Unione europea	EU
— Stati EFTA:	
— Islanda	IS
— Svizzera (compreso il Liechtenstein) ⁽²⁾	CH (+ LI)
— Norvegia	NO
— Isole Fær Øer	FO

⁽¹⁾ Per «parte contraente applicatrice» si intende una parte contraente della convenzione PEM che incorpora le norme di origine transitorie PEM nei suoi accordi commerciali preferenziali bilaterali con un'altra parte contraente della convenzione PEM.

⁽²⁾ La Svizzera e il Principato del Liechtenstein costituiscono un'unione doganale.

- Partecipanti al processo di Barcellona:
 - Giordania JO
 - Palestina ^(?) PS
- Partecipanti al processo di stabilizzazione e di associazione dell'UE:
 - Albania AL
 - Bosnia-Erzegovina BA
 - Kosovo* KO
 - Macedonia del Nord MK
 - Serbia RS
 - Montenegro ME
- Georgia GE
- Repubblica di Moldova MD
- Ucraina UA

La presente comunicazione sostituisce la comunicazione 2023/C 51/01 (GU C 51 del 10.2.2023, pag. 1).

^(?) Tale designazione non è da intendersi come un riconoscimento dello Stato di Palestina e non pregiudica le singole posizioni degli Stati membri sulla questione.

* Tale designazione non pregiudica le posizioni riguardo allo status ed è in linea con la risoluzione 1244 (1999) dell'UNSC e con il parere della CIG sulla dichiarazione di indipendenza del Kosovo.

Tabella 1

Quadro semplificato delle possibilità di cumulo diagonale nell'ambito delle norme di origine transitorie nella zona paneuromediterranea al 01.12.2023

	EU	CH (+ LI)	IS	NO	FO	JO	PS	AL	BA	KO	MK	RS	ME	GE	MD	UA
EU		X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X
CH (+ LI)	X		X	X				X	X		X	X	X	X		
IS	X	X		X				X	X		X	X	X	X		
NO	X	X	X					X	X		X	X	X	X		
FO	X															
JO	X															
PS	X															
AL	X	X	X	X					X	X	X	X	X		X	
BA		X	X	X				X		X	X	X	X		X	
KO	X							X	X		X	X	X		X	
MK	X	X	X	X				X	X	X		X	X		X	X
RS	X	X	X	X				X	X	X	X		X		X	
ME	X	X	X	X				X	X	X	X	X			X	
GE	X	X	X	X												
MD	X							X	X	X	X	X	X			X
UA	X										X				X	

Tabella 2

Data di applicazione delle norme di origine transitorie che istituiscono un cumulo diagonale nella zona paneuromediterranea

	EU	CH (+ LI)	IS	NO	FO	JO	PS	AL	BA	KO	MK	RS	ME	GE	MD	UA
EU		(T) 1.9.2021	(T) 1.9.2021	(T) 1.9.2021	(T) 1.9.2021	(T) 1.9.2021	(T) 1.9.2021	(T) 1.9.2021		(T) 15.10.2022	(T) 9.9.2021	(T) 6.12.2021	(T) 9.2.2022	(T) 1.9.2021	(T) 16.11.2021	(T) 01.12.2023
CH (+ LI)	(T) 1.9.2021		(T) 1.11.2021	(T) 1.11.2021				(T) 1.1.2022	(T) 01.09.2023		(T) 1.4.2022	(T) 1.1.2022	(T) 1.4.2022	(T) 01.12.2023		
IS	(T) 1.9.2021	(T) 1.11.2021		(T) 1.11.2021				(T) 1.1.2022	(T) 01.09.2023		(T) 1.4.2022	(T) 1.1.2022	(T) 1.4.2022	(T) 01.12.2023		
NO	(T) 1.9.2021	(T) 1.11.2021	(T) 1.11.2021					(T) 1.1.2022	(T) 01.09.2023		(T) 1.4.2022	(T) 1.1.2022	(T) 1.4.2022	(T) 01.12.2023		
FO	(T) 1.9.2021															
JO	(T) 1.9.2021															
PS	(T) 1.9.2021															
AL	(T) 1.9.2021	(T) 1.1.2022	(T) 1.1.2022	(T) 1.1.2022					(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023		(T) 01.02.2023	
BA		(T) 01.09.2023	(T) 01.09.2023	(T) 01.09.2023				(T) 01.02.2023		(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023		(T) 01.02.2023	
KO	(T) 15.10.2022							(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023		(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023		(T) 01.02.2023	
MK	(T) 9.9.2021	(T) 1.4.2022	(T) 1.4.2022	(T) 1.4.2022				(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023		(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023		(T) 01.02.2023	(T) 06.07.2023

RS	(T) 6.12.2021	(T) 1.1.2022	(T) 1.1.2022	(T) 1.1.2022				(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023		(T) 01.02.2023		(T) 01.02.2023	
ME	(T) 9.2.2022	(T) 1.4.2022	(T) 1.4.2022	(T) 1.4.2022				(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023			(T) 01.02.2023	
GE	(T) 1.9.2021	(T) 01.12.2023	(T) 01.12.2023	(T) 01.12.2023												
MD	(T) 16.11.2021							(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023	(T) 01.02.2023			(T) 24.05.2023
UA	(T) 01.12.2023										(T) 06.07.2023				(T) 24.05.2023	

ALLEGATO

Elenco delle parti contraenti applicatrici che hanno scelto di estendere l'applicazione dell'articolo 7, paragrafo 3

- A. Elenco delle parti contraenti applicatrici che hanno scelto di estendere l'applicazione dell'articolo 7, paragrafo 3, a tutti i partner che applicano le norme transitorie
- Islanda
 - Norvegia
 - Svizzera (Liechtenstein)
- B. Elenco delle parti contraenti applicatrici che hanno scelto di estendere l'applicazione dell'articolo 7, paragrafo 3, a un numero limitato di partner che applicano le norme transitorie
- Albania – agli Stati EFTA
 - Montenegro – agli Stati EFTA
 - Macedonia del Nord – agli Stati EFTA
 - Serbia – agli Stati EFTA
 - I partecipanti al processo di stabilizzazione e di associazione dell'UE e la Repubblica di Moldova (Parti dell'Accordo centroeuropeo di libero scambio) – fra loro
-